**Hoe zit taal in ons hoofd?**

1. regels ontdekken

2. verschil competence / performance

3. trucs voor het begrijpen van taal

**A.** In elk van de onderstaande zinnen heeft de spreker een descriptieve regel van het Nederlands overtreden. Vul steeds in op welk niveau van taalbeschrijving die regel zich bevindt en noem de regel. Bij de eerste zinnen krijg je een beetje hulp.

*Voorbeeld: "Ik heb een mooie huis."
Deze zin overtreedt een regel uit de syntaxis. Die gaat als volgt: tussen het lidwoord 'een' en een de-woord krijgt het bijvoeglijk naamwoord geen uitgang.*

1. "Haar wangetjes waren zo rood als een glas wijn."

Deze zin overtreedt een regel uit de ... Die gaat als volgt: het woord 'rood' verwijst in de context van ... naar ... en in de context van ... naar ...

2. "Er lag een zand in de gang."

Deze zin overtreedt een regel uit de ... Die gaat als volgt: voor een ... kan nooit een ... komen.

3. "De directeurin leidde de gevangenis met harde hand."

4. "Het terroristje hat een klein bompje aan zijn gordeltje."

5. "Gisteren zij huppelde vrolijk door het weiland."

6. "Dus die vrucht heet een 'truil'? Geeft u mij dan maar twee truils."

7. "Mag ik van u de ngopper?"

8. "Hij computerte nog uren en uren voor hij ging slapen."

**B.** Voor de onderstaande zinnen geldt dat een sterretje (\*) aangeeft dat moedertaalsprekers een zin fout vinden klinken. Zinnen zonder sterretje klinken voor hen goed. Probeer nu eens de grammaticale regel te formuleren die blijkbaar in de betreffende talen wordt geïllustreerd.

1. This is John's castle. \*This is the castle of John. This is the name of the school. \*This is the school's name.

2. Yesterday I went to the hospital. \*Yesterday I have gone to the hospital. I went to the hospital. I have gone to the hospital.

3. Il a un petit chien mignon. \*Il a un mignon chien petit. \*Il a un petit mignon chien. \*Il a un mignon petit chien. \*Il a un chien petit mignon. \*Il a un chien mignon petit.

4. \*Nous parlez. \*Nous dansez. Nous parlons. Nous dansons.

5. Sie schenkt dem Mann viel Geld. \*Sie schenkt den Mann viel Geld. \*Sie schenkt der Mann viel Geld. \*Sie schenkt des Mannes viel Geld.

6. \*Ich liebe dir. Ich liebe dich.

**C.** De onderstaande zinnen zijn letterlijk zo uitgesproken door iemand die werd geïnterviewd. Hoe zou de journalist ze opschrijven?

1. Ik eh ja ik eh ging toen dus eh ik ging daar naar binnen zonder wacht even zonder portemonnee, maar ik kon gelukkig kon ik later dus eh nog afrekenen met eh met m'n pinpas die had ik in eh in m'n broekzak.

2. Ja, se pjaat daa nie echt ovej, ovej zukke dinge nie, he, se schijft et lievej op, seg maaj.

3. Toen eh heb ik dus een eh kerel, nou ja een man, gezien heb ik en die eh die man die stelde zich dus enorm aan, he, echt enorm.

**D.** Hoe lang duurt het voor je de onderstaande 'intuinzinnen' begrijpt? Hoe kan het dat dat zo lang duurt?

1. Het kindje zei dat het vlees lekker vond.

2. The man whistling tunes pianos.

3. Maria legte zu ihren Spargeldern was sie bei der Spargelernte verdient hatte.

4. Ich liebe Käse und Wurst heißt Conchita mit Nachnamen.

**E.** Welk woord komt als eerste bij je op als je de onderstaande zinnen leest? Hoe verklaar je dat?

1. Op het schip had iedereen last van de storm. De stuurman hing ziek aan het roer en op een ligstoel op het dek lag de groen aangelopen kapitein naast twee ma

2. De scooter van Geert Wilders is gestolen door zo'n verrekte ma

3. Aan de rand van het schoolplein stond de papa wat verlegen tussen allemaal ma

4. Om een hypotheek op mijn huis te kunnen nemen, ga ik eerst naar ma

**F.** Welk woord komt als eerste bij je op als je de onderstaande zinnen leest? Hoe verklaar je dat?

1. Ze is jong en ze eet een ijsje.

2. Een man met een baard liep begin december met een zak vol cadeautjes door de sneeuw.

3. Hij is zwart. Hij is wit. Hij houdt van bamboe.

4. Ork ork ork, soep eet je met een

5. Het is te laat. Als ik met je praat. Jij als soldaat. Ik als piraat. Die naar de gevangenis gaat. Veroordeeld door de